La citadelle des patriotes

Sur les pas des patriotes de la Corée
Me voici aujourd'hui à Mangyongdae
Bastion de la Révolution coréenne
Ici chaque pierre a sa légende
Chaque arbre a son histoire

Mangyongdae
Terre des patriotes inflexibles
Ce glorieux nom invoque en moi
Tout ce qu'il y a de beau et de plus noble
Auguste cité, ta gloire inextinguible
A jamais fascine les peuples du monde

Poursuivant mon pèlerinage
Dans cette prestigieuse citadelle
Me voici dans une cour paisible
Où ont été forgé les vertus patriotiques
Du grand Leader **Kim Il Sung**
Ici tant de pensées et d'émotions
Traversent mon esprit en recueillement

Ici on fait la relecture de l'épopée

de la famille **Kim Il Sung**

Ici chaque objet est un message à la Corée

Chaque instrument un symbole

Au terme de mon pèlerinage

Ma conviction sur l'humilité et la noblesse

De la famille **Kim Il Sung** de Mangyongdae

Dont le grand Leader fut le fleuron est nette

Mangyongdae

Cité de ma fierté et de mes espérances

Avec ton souvenir, résolument

Je perpétuerai les exploits des éminents

Patriotes que tu as donnés à l'humanité